

	BADMINTON FEDERAÇÃO PARANAENSE	
	LEIS DO BADMINTON	
	APÊNDICE 4	Folha nº 1/3 Revisão BWF: 05 Junho 14

VOCABULÁRIO

Este Apêndice lista o vocabulário padrão que será usado pelo árbitro para controlar uma partida.

1. Anúncios e Introduções

1.1. 'Senhoras e Senhores:

- 1.1.1. a minha direita, (nome do jogador), (nome do país), e a minha esquerda, (nome do jogador), (nome do país); ou
- 1.1.2. a minha direita, (nomes dos jogadores), (nome do país), e a minha esquerda, (nomes dos jogadores), (nome do país);
- 1.1.3. a minha direita, (país / nome da equipe), representado por..... (nome do jogador), e a minha esquerda, (país / nome da equipe), representado por..... (nome do jogador); ou
- 1.1.4. a minha direita, (país / nome da equipe), representado por..... (nomes dos jogadores), e a minha esquerda, (país / nome da equipe), representado por..... (nomes dos jogadores)
- 1.2.1 (nome do jogador) para o serviço; ou
- 1.2.2 (país / nome da equipe) para o serviço;
- 1.3.1 (nome do jogador) para servir para (nome do jogador);
- 1.3.2 (nome do jogador) para (nome do jogador);'

Para ser usado conforme a tabela a seguir, quando apropriado:

Evento	Simples	Duplas
Individual	1.1.1, 1.2.1	1.1.2, 1.3.1
Equipe	1.1.3, 1.2.2	1.1.4, 1.2.2, 1.3.2

2. Início de um jogo e anúncio da pontuação

- 2.1. 'Zero igual'
- 2.2. 'Jogo'
- 2.3. 'Troca de serviço'
- 2.4. 'Intervalo'
- 2.5. 'Quadra ...' (número) '20 segundos'
- 2.6. '... ponto do game ...' p.e. '20 ponto do game 6', ou '29 ponto do game 28'
- 2.7. '... ponto do jogo ...' p.e. '20 ponto do jogo 8', ou '29 ponto do jogo 28'
- 2.8. '... ponto do game ambos' p.e. '29 ponto do game ambos'
- 2.9. '... ponto do jogo ambos' p.e. '29 ponto do jogo ambos'
- 2.10. 'Game'
- 2.11. 'Primeiro game ganho por ' (em eventos por equipe, use o nome do país / equipe) ' ... ' (pontuação)
- 2.12. 'Segundo game'
- 2.13. 'Segundo game ganho por ' (em eventos por equipe, use o nome do país / equipe) ' ... ' (pontuação)
- 2.14. 'Um game igual'
- 2.15. 'Game Final'

3. Comunicações Gerais

- 3.1. 'Venha aqui para o sorteio'
- 3.2. 'Quem irá sacar?'
- 3.3. 'Escolha um lado'
- 3.4. 'Quem irá receber?'

- 3.5. 'Você está pronto?'
- 3.6. 'Pronto para jogar'
- 3.7. 'Coloque sua raqueteira direito no cesto'
- 3.8. 'Saque do lado...'
- 3.9. 'Receba do lado...'
- 3.10. 'Lado de serviço da direita'
- 3.11. 'Lado de serviço da esquerda'
- 3.12. 'Você errou a peteca durante o saque'
- 3.13. 'O receptor não está pronto'
- 3.14. 'Você tentou devolver a peteca após o saque'
- 3.15. 'Você não pode influenciar o juiz de linha'
- 3.16. 'Você não pode influenciar o juiz de serviço'
- 3.17. 'Venha aqui'
- 3.18. 'A peteca está ok?'
- 3.19. 'Teste a peteca'
- 3.20. 'Troque a peteca'
- 3.21. 'Não troque a peteca'
- 3.22. 'Joguem um Let'
- 3.23. 'Troquem de quadra'
- 3.24. 'Vocês não trocaram de quadra'
- 3.25. 'Você sacou do lado de serviço errado'
- 3.26. 'Você recebeu do lado de serviço errado'
- 3.27. 'Não era sua vez de sacar'
- 3.28. 'Não era sua vez de receber'
- 3.29. 'Você não pode mexer na peteca'
- 3.30. 'A peteca passou através da rede'
- 3.31. 'A peteca não passou por sobre a rede'
- 3.32. 'A peteca tocou em você'
- 3.33. 'Você tocou a rede'
- 3.34. 'Uma peteca caiu na quadra'
- 3.35. 'Você está parado no lado de serviço errado'
- 3.36. 'Você distraiu seu adversário'
- 3.37. 'Seu técnico distraiu seu adversário'
- 3.38. 'Você bateu na peteca duas vezes'
- 3.39. 'Você carregou a peteca'
- 3.40. 'Você invadiu a quadra adversária'
- 3.41. 'Você atrapalhou seu adversário'
- 3.42. 'Você está desistindo?'
- 3.43. 'Falta – receptor'
- 3.44. 'Falta de serviço'
- 3.45. 'Saque demorado, o jogo deve ser contínuo'
- 3.46. 'Você não pode atrasar o jogo'
- 3.47. 'Você saiu da quadra sem permissão'

- 3.48. 'Jogo suspenso'
- 3.49. ' ... ' (nome do jogador) 'advertência por má conduta'
- 3.50. ' ... ' (nome do jogador) 'falta por má conduta'
- 3.51. ' ... ' (nome do jogador) 'desqualificação por má conduta'
- 3.52. 'Falta'
- 3.53. 'Let'
- 3.54. 'Out' ('Fora')
- 3.55. 'Juiz de linha, sinalize'
- 3.56. 'Juiz de serviço, sinalize'
- 3.57. 'Correção, Dentro'
- 3.58. 'Correção, Fora'
- 3.59. 'Limpe a quadra'
- 3.60. 'Técnico, deixe a quadra'
- 3.61. 'Desligue seu celular'

4. Final de Jogo

- 4.1. 'Jogo ganho por ' (nome do jogador / equipe) '...' (pontuações)
- 4.2. '..... ' (nome do jogador / equipe) 'desistência'
- 4.3. '..... ' (nome do jogador / equipe) 'desqualificado'

5. Pontuação

0 – zero (love)	11 – onze (eleven)	22 – vinte dois (twenty two)
1 – um (one)	12 – doze (twelve)	23 – vinte três (twenty three)
2 – dois (two)	13 – treze (thirteen)	24 – vinte quatro (twenty four)
3 – três (three)	14 – quatorze (fourteen)	25 – vinte cinco (twenty five)
4 – quatro (four)	15 – quinze (fifteen)	26 – vinte seis (twenty six)
5 – cinco (five)	16 – dezesseis (sixteen)	27 – vinte sete (twenty seven)
6 – seis (six)	17 – dezessete (seventeen)	28 – vinte oito (twenty eight)
7 – sete (seven)	18 – dezoito (eighteen)	29 – vinte nove (twenty nine)
8 – oito (eight)	19 – dezenove (nineteen)	30 – trinta (thirty)
9 – nove (nine)	20 – vinte (twenty)	
10 – dez (ten)	21 – vinte um (twenty one)	